

Volby do Senátu Parlamentu České republiky

Ve dnech 15. - 16. 11. 1996 proběhnou letošní druhé volby, volby do Senátu Parlamentu České republiky. Volební místnosti budou otevřeny v pátek 15. 11. od 14.00 - 22.00 hodin, v sobotu 16. 11. od 7.00 do 14.00 hodin.

Oproti volbám do Parlamentu ČR není při volbách

VOLBY 1996

do senátu možno volit na voličský průkaz. Občan volí pouze v místě trvalého bydliště (s výjimkou voličů v kasárnách, domovech důchodců, nemocnicích ap.).

Městský úřad se na volby připravoval i v minulých

měsících. Ve spolupráci s Policií ČR provedl v září kontrolu voličských seznamů, porovnal evidenci občanů a údajů o občanství ČR s evidencí Policie ČR.

Ve smyslu zákona o volbách jmenoval starosta města zapisovatele okrskových volebních komisí A.F.

Technické služby v pohybu

O čem se hovořilo na besedě se starostou

Čtvrtá beseda se starostou Ing. Vladimírem Bartoněm (23. září v Městském divadle) byla zcela věnována pořádku ve městě a zejména činnosti Technických služeb. Přítomní občané (vzhledem k palčivosti tématu jich kupodivu nebylo mnoho) využili přítomnosti nového ředitele TS Ing. Ladislava Čiháka. Přestože byl v době konání besedy ve funkci teprve několik dní, podal velmi fundovaný pohled na složitou problematiku provozu Technických služeb a hlavně nastínil opatření, jimiž hodlá po organizační, ekonomické i personální stránce řešit neutěšenou situaci v této organizaci.

Tucet nejzvědavějších občanů Varnsdorfu se tedy mimo jiné dozvědělo, že:

- dojde ke kumulaci některých funkcí v TS, protože dosavadní organizační schéma nevedlo k hospodárnosti,

- bude postupně napraven neutěšený stav techniky nákupem sice nikoli levných, ale po provozní stránce úspornějších strojů (např. univerzální zametací vůz, presovací nástavba na vůz odvázející odpad na skládku v Rožanech),

- TS se pokusí získat finanční prostředky nad rámec příspěvků z městské pokladny doplňkovými činnostmi (např. doprava, zemní práce mechanizačními prostředky, údržba zeleně pro soukromníky, údržba a čištění ploch pro soukromníky atd.),

- TS mají ambice zodpovídat za pořádek ve městě komplexně, tj. pře-

vzít postupně i správu veřejného osvětlení, městské zeleně, popřípadě zřízení a provoz nové skládky odpadů,

- zkušebně do konce tohoto roku bude jednou za měsíc zajišťován občanům zdarma odvoz odpadu, který nepatří do popelnic (podrobné informace naleznou občané na letáčích ve svých schránkách).

Diskutovalo se také o opravách městských komunikací, udržování pořádku na chodnících a na městských i soukromých pozemcích, o vlastnictví popelnic a kontejnerů.

Přejme Ing. Čihákov, aby mu energie, s níž se pouští do nelehkých úkolů, dlouho vydržela. -M-

Čtenářům Městské knihovny

Upozorňujeme všechny čtenáře

Městské knihovny ve Varnsdorfu

na změnu provozní doby od 2. 9. 1996

ODDĚLENÍ PRO DOSPĚLÉ (Karlova čp. 1746):

Pondělí	9.00 - 12.00 hod.	13.00 - 18.00 hod.
Úterý		13.00 - 18.00 hod.
Středa	zavřeno	
Čtvrtek	9.00 - 12.00 hod.	13.00 - 18.00 hod.
Pátek		13.00 - 18.00 hod.
Sobota	8.00 - 11.00 hod.	

ODDĚLENÍ PRO DĚTI (ul. Legií čp. 2574):

Pondělí	13.00 - 17.00 hod.
Úterý	13.00 - 17.00 hod.
Středa	zavřeno
Čtvrtek	13.00 - 17.00 hod.
Pátek	13.00 - 17.00 hod.

Mgr. Olga Domorázková, ved. knihovny

Bezplatná estetická poradna

Chirurgické oddělení v Rumburku oznamuje, že v pátek dne 25. 10. 96 od 10 hodin zahajuje v prostoru chirurgické ambulance bezplatnou estetickou poradnu, kam je možné se dostavit přímo bez objednání. Odborné rady zde poskytne prim. MUDr. František Šipka, přednosta oddělení plastické a estetické chirurgie z Jablonce nad Nisou.

Přijít ke konzultaci mohou zejména pacienti a pacientky s kosmetickými vadami v obličeji (např. vrásky, odstáté uši, nerovnosti nosu apod.), s nadměrným tukem na určitých partiích těla, kosmetickými odchylkami prsní žlázy.

Podrobnosti lze získat u vrchní sestry Švajcrové na tel. číslo 2551/klapka 233.

MUDr. Miroslav Holíš

Z jednání klubu českého pohraničí

Víc než sto členů má varnsdorfská Městská rada Klubu českého pohraničí. Na své poslední schůzi 18. září projednali náplň své činnosti na II. pololetí a aktuální informace z Republikové rady. Hlavním tématem současných dnů je připravovaná tzv. českoněmecká deklarace, o jejímž obsahu

se naši občané dozvídají spíše z německých sdělovacích prostředků. Jsou obavy, že v jejím obsahu bude vyhoveno požadavkům sudetských Němců. Některé tiskoviny, které v naší republice rozšiřuje německá strana, tomu rovněž nasvědčují.

Podle plánu činnosti Severočeské rady KČP budou v okresech organizovány akce, vyjadřující nesouhlas se vstupem České republiky do NATO.

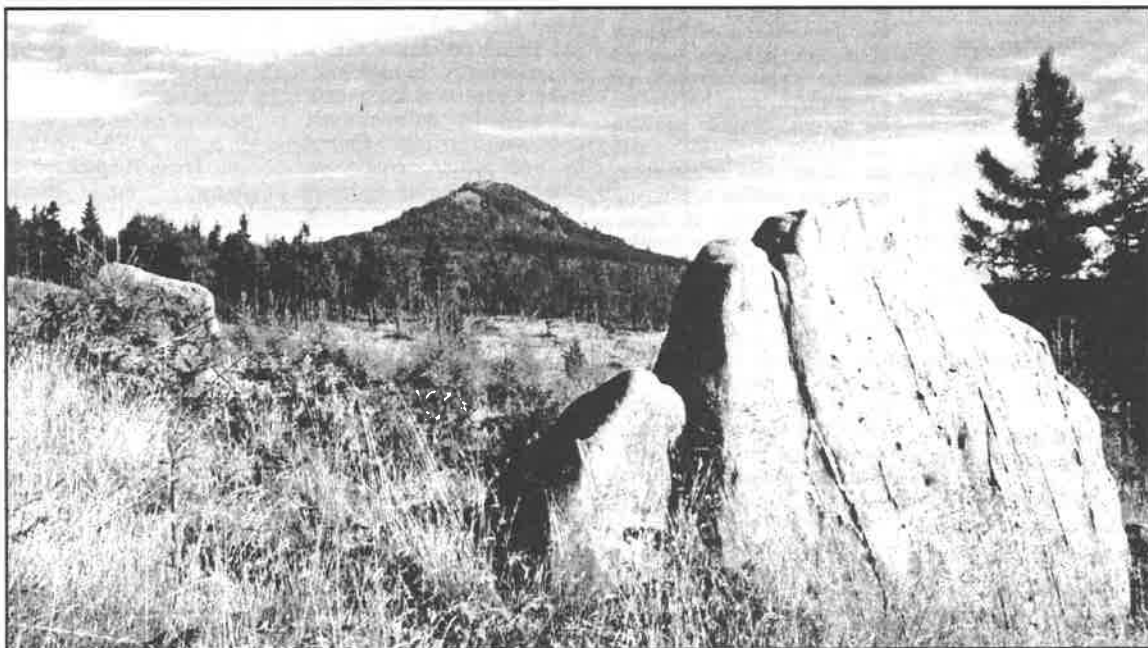
František Langr
předseda MR KČP

Dechovka bez hranic

Dne 12. října 1996 v 10 hodin zahraje našim občanům ve Studentském centru (bývalá Střelnice) SKAUTSKÁ DECHOVKA. Hostem tohoto pořadu je mládežnický dechový orchestr ze Sebnitz.

Záštitu nad koncertem převzal starosta města Ing. Vladimír Bartoň.

Balů



Poznáte odkud se na Luž dival objektivem Karel Hofman?

Vládou avizovaný postup zvyšování nájemného a snahy některých politických kruhů docílit jeho úplnou deregulaci, dělá z bydlení jedno z nejžhavějších témat dnešních dnů.

Jedním z oblíbených argumentů vyznavačů ryze tržního přístupu k řešení bytové problematiky je mj. 370 000 volných bytů, které jsou v ČR v současnosti vykazovány. Ti, kteří tím operují, však zamlčují, že v tomto počtu je např. zahrnuto 128 tisíc chalup, nevyčleněných dosud z bytového fondu, dále 41 tisíc bytů nezpůsobilých k obývání, 10 tisíc bytů určených k demolici atd.

I se započtením těchto bytů významně zaostáváme za západoevropskými průměrnými počty bytů na 1000 oby-

CESTY ŘEŠENÍ bytové problematiky

vatel i obytnou plochou vykazovanou na obyvatele. U nás představuje necelých 17 m², v Německu dvakrát tolik. Přitom lze i u nás očekávat obdobný vývoj příjmové struktury i nároků obyvatelstva jako v zemích západní Evropy. Zvýší se tlak na kvalitu bydlení, což si vynutí také zvětšení obytných ploch bytů.

Cestou k postupnému uspokojování těch, kteří nebydlí, a těch, kteří bydlí špatně, je na jedné straně ochrana stávajícího bytového fondu, na straně druhé výstavba nových bytů.

Ochrana bytového fondu před jeho zneužitím, přeměnou např. na nebytové prostory, musí být legislativně i u nás zcela jasně upravena, jako je tomu v sousedním Německu i jinde. Tam majitel bytu (domu), který chce změnit předmět jeho využívání, je povinen vytvořit, vybudovat náhradou byt jiný.

Standardním postupem ve vyspělejší části Evropy je subvencování výstavby bytového fondu z veřejných prostředků. Stavební bytová politika tam začíná aktivní pozemkovou politikou obcí. V praxi to vypadá tak, že pokud předpokládané stavební území ještě není ve vlastnictví obce, jsou od majitelů pozemky za směrné ceny vykoupny. Obce vytvářejí zástavbový plán, budují potřebnou infrastrukturu a poskytnou takto zainvestované pozemky budoucím majitelům formou prodeje či dlouhodobého pronájmu, což ve svých důsledcích snižuje celkové náklady na stavby a cenu bytové jednotky.

Dalším znakem „západní“ bytové politiky je daňové zvýhodnění, odpisy splátek úvěrů z daňového základu. To může vést část obyvatel, kteří mají vyšší příjmy, aby se rozhodli pro stavbu.

Předpokladem moderní bytové výstavby je i vznik obecně prospěšných stavebních společností, jenž nejsou orientovány na zisk, naopak, jejichž zisk je limitován a jež jsou podrobeny přísné kontrole. Zdrojem těchto prostředků jsou bankovní hypotekární kredity, na něž město či stát poskytuje záruku. Zdrojem kapitálů, potřebného pro výstavbu, jsou však také vlastní prostředky budoucích nájemců či vlastníků.

Hypoteční úvěry mají u nás zatím pouze okrajový význam pro financování bytové výstavby a stavebního spoření má než doplňkový význam a zůstane jen nejvýhodnější formou spoření se státní podporou. Za současné situace je proto nutné vycházet z toho, že vlastní prostředky občanů jsou a ještě nějaký čas budou velmi omezené.

rd/SON

ŠKOLY A JEJICH ÚDRŽBA

Přestože letos bylo finančních prostředků na údržbu škol poněkud méně než vloni (především chyběla loňská injekce od státu a také ceny stále ne a ne se zastavit), udělalo se o prázdninách na školách města dost práce. Odbor správy majetku ve spolupráci s dodavateli a - samozřejmě s odpovědnými pracovníky jednotlivých škol - zajistil opravy a údržbu školních budov v hodnotě převyšující dva miliony korun. Mezi nejzávažnější opravy patřila rekonstrukce havarijních stropních konstrukcí ve škole na náměstí (400 tis. Kč), kde na ni čekali už hezkých pár let, rekon-

strukce střešního pláště na sousední budově školní jídelny (400 tis. Kč) a dále opravy a vymalování chodeb a některých dalších prostor v Základní škole na Střelecké ulici. Absolutorium zde zaslouží zvláště pracovníci školy, kteří přes časový skluz dodavatelských prací stihli školu připravit a uklidit do slova v podvečer prvního školního dne. Vymalování se dočkali na škole na Edisonově ulici (i když zatím jen části objektu) a za téměř půl milionu se opravovala a natírala okna ve dvou základních a třech mateř. školách.

Tyto práce ovšem neskončily prázdninami, řemeslníci

využívají ještě (letos velmi relativně) teplého babího léta a některé práce jsou dokončovány již za plného provozu.

V příštím roce doufají pracovníci Městského úřadu i škol, že se podaří realizovat některé další nezbytné opravy, především oprava izolace části školy na náměstí, rekonstrukce záchodků v budově ZŠ Střelecká na hygienické zařízení a samozřejmě další malování a - snad už i vnější fasády, podle kterých veřejnost (i neškolská) pozná, že už se blýská na lepší časy.

mhra

Prodej bytů bude pokračovat

Do redakce jsme dostali několik dotazů našich čtenářů, zda, kdy a za jakých podmínek bude pokračovat prodej bytů v panelových domech, které jsou dosud v majetku města. Od místostarostky Oldřišky Jiříškové jsme se dozvěděli, že prodej pokračovat bude. Materiály v této věci jsou připraveny k projednání v Městské radě v nejbližší době a očekává se, že konečné slovo k nim řekne Říjnové Městské zastupitelstvo. Proti původnímu projektu by nemělo dojít k podstatným změnám, pouze budou upřesněny a dotaženy některé nejasnosti. Zodpovědní pracovníci, ing. Müller, vedoucí odboru správy majetku MěÚ, a ing. Kosejk, vedoucí realitní kanceláře REGIA, se zúčastnili školení na toto téma a jejich poznatků bude při řešení této problematiky využito.

jan

Uplakané „Ahoj prázdniny“

Letošní rozloučení s prázdninami, organizované Domem dětí a mládeže pod záštitou kulturní komise MR v sobotu 21. září, bylo stejně uplakané, jako celé původní zářijové vydání. Jako by i samo nebe utrousilo, sice trochu opožděnou, leč o to upřímnější, slzičku, nad koncem tohoto dětmi tak oblíbeného období. Navíc tenhle „kapric“ počasí rádně pocíchal pořadatelům jejich původní záměr, protože vlastně všechny slibované atrakce museli umístit improvizovaně do prostor Sportovní haly, ještě ke všemu, protože podlaha na velkém sále ještě nebyla na nápor dětí připravena, pouze do chodby v přízemí.

Takže všechny ty šipky, kola štěstí, koše na košíkovou a co já vím co ještě, které dětem nabízel moderátor Martin Louka, se tisnily poněkud nepřehledně na malém prostoru. Na prostranství před halou zbyl tak jediný osamělý koník, připravený dát pořádkým řadám zájemcům požitky z pohledu na svět ze svého sedla. Navíc stánkáři, které jsem nejen já postrádal, se bohužel neobjevují ani na mnohem větších akcích, provázených lepším počasím, než byly letošní Ahoj prázdniny. Přesto si

myslím, že nabídka hraček, dětských knížek či pamlsků by se tu objevit měla. Takže jedině odpolední estráda v 16.30 hodin, uváděná Jaroslavem Suchánkem, jejíž hlavní hvězdou byl loutkoheř Bohumil Šulc, se konala tak, jak byla naplánována.

Snahu a obětavost jistě pořadatelům nelze upřít, řekl bych však, že v tomto případě jim chyběla trochu invence. Co uvážit možnost konat příště podobnou akci s tematickým zaměřením, třeba v bazénu či spojenou s nábojem dětí do některých sportovních oddílů? Potom by ani počasí nemělo na účast dětí a úroveň akce tak velký vliv.

jan

Společenská kronika

Úmrtí v srpnu a září

Anežka Barnetová	69 let
Jan Kahoun	
ve věku nedožitých	60 let
Marie Ticháčková	84 let
Anna Prokopovičová	74 let
Marie Urbanová	61 let
Karel Doktor	45 let
Ludvík Bernard	87 let
Jan Kühnel	27 let
Irena Trnková	60 let
František Karas	47 let
Karel Janatka	78 let
Vladimír Dvořák	34 let
Jaroslav Andrš	75 let
Bohumil Holý	69 let
Květuše Eibinová	60 let
Jan Mareš	65 let
Alois Svoboda	35 let
Vlasta Kuchařová	87 let
Antonín Benešovský	87 let
Ladislav Macek	63 let

Oprava a omluva

V HS 17/96 došlo v rubrice Společenská kronika - snátky k nemilé chybě. Chybné bylo uvedeno u data 10. 8. jméno ženicha.

Správné znění má být:

10. 8. Radek Křemenák

Irena Havlíčková.

Novomanželům i čtenářům se omlouváme.

Zlatá slova

Vždy s čestným štítem zkroutíme žití proud,
Je nedůstojné muže žít jak bloud :
List zákona nám dí, to můžem čísti,
Luh života že máme projít čísti,
Odložme zlo a mrzký světský proud,
Neb ráj by se nám mohl uzamknout
Jen pro krádež a z touhy po kořisti.

Francois Villon, Balada mravokárná (Poslání)

citováno podle Jarmily Loukotkové, Navzdory básník zpívá, Praha 1957, str. 608

Před časem jsme dostali do redakce dopis varnsdorfského občana pana Ladislava Poláčka s návrhem architektonického řešení varnsdorfského náměstí. Považovali jsme téma za natolik zajímavé, že jsme jeho dopis předali k vyjádření městskému stavebnímu úřadu a autorovi územního plánu centrální zóny našeho města firmě Archoprojekt, s. r. o., Česká Lípa.

Město Varnsdorf je jedno z mála měst a městeček v republice, které nemá náměstí. Mám tím na mysli scénu ve městě, kde se odehrává dění lidské činnosti, kde lze odpovídat a kam si každý rád zajde. Varnsdorfskému náměstí by tyto podmínky mohlo lehce splnit vhodnou zástavbou proluk, které vznikly po likvidaci původních objektů.

Nejsem odborník na budování sítě ve městě, ale jako občan města Varnsdorfu daleko více než obchodní dům požádám o jednání užitého umění, nejruznější specializované obchůdky nebo kašnu. Do náměstí ústí obě hlavní obchodní třídy, je na něm Městský úřad i chrám. Stačilo by tedy citlivě zastavět proluky vhodnými ob-

jekty, které navrhne skutečný odborník.

Myslím, že obchodní dům se zbožím blíže neurčeného charakteru a kvality na náměstí nepotřebujeme. Boty nebo kalhoty se dají koupit v prodejně, kterých je v našem městě dost a dost. Zmrzlinu si však na náměstí musíte donést.

Páni radní, dejte návrh náměstí zpracovat odborníkem a povolte občanům města, aby se k němu vyjádřili. Nebylo by to poprvé, kdy by se důležité rozhodnutí předložilo k posouzení občanům. Nechci totiž mladší generaci vysvětlovat, proč naše generace dopustila postavit vedle chrámu z 18. století objekt panelů, který má rovnou střechu a fasádu z betonu a prken.

Ladislav Poláček

Pisatel článku má pravdu, že Varnsdorf nemá náměstí. V roce 1991 obec Varnsdorf prostřednictvím pořizovatele OkÚ, Děčín objednala urbanistickou studii centrální zóny Varnsdorfu dvou projektových ateliérů, a to u ARCHPROJEKTU Ústí nad Labem a U SAUL Liberec.

Obě práce byly po ukončení vystaveny na měsíc v Městském divadle a veřejnost byla vyzvána, aby podala své náměty a připo-

mínky, aby mohl být čistopis územního plánu centrální zóny Varnsdorf (jehož součástí je náměstí), vypracován. Připomínky a náměty byly projednány v únoru 1992 v městském zastupitelstvu a byl vybrán návrh ARCHPROJEKTU Ústí n. L. s tím, že bude dokončena po předchozím veřejnoprávním projednání v prosinci 1992 ve formě územního (regulačního) plánu centrální zóny Varnsdorf. Součástí této doku-

mentace byly i veřejné prospěšné stavby. Vyhláška schvalující tento plán byla projednána na VII. zasedání MZ 15. 6. 1995.

NÁMĚSTÍ

Tento územní plán je koncipován jako nabídkový, jednotliví investoři mají možnost si podle svých představ a finančních prostředků v území CZ vybrat, kde chtějí svůj záměr realizovat.

Územní plán CZ zpracovávali skuteční odborníci a vzešel ze soutěže, jejíhož vítěze jste určili Vy, občané tohoto města. Kde jste byl se svými nápady a připomínkami, když se územní plán tvořil, mezi záměry a připomínkami z řad občanů žádné jméno pana Ladislava Poláčka není. S územním plánem máte možnost se seznámit na stavebním úřadě MěÚ Varnsdorf, neboť ten byl pověřen MZ, aby v CZ stavby dle tohoto schváleného plánu povoloval.

Každá stavba je s autorem plánu a zástupci obce konzultována.

Váš návrh náměstí bude autorovi ÚPNČZ předán k posouzení.

Marie Louková
ved. staveb. úřadu MěÚ

Stanovisko k dopisu pana Poláčka „Náměstí“

S názorem pana Poláčka, že Varnsdorf nemá centrální městský prostor - náměstí, plně souhlasím. Tento stav je dán specifickým vývojem města, které na přelomu století zaznamenalo poměrně velký stavební rozvoj a vzniklo vlastně spojením několika obcí venkovského charakteru.

Náš územní plán centrální zóny města, které mu předcházelo zpracování a projednání urbanistické studie, na tuto skutečnost reaguje. Utvoření městotvorných prostor na ose Národní třídy považují z hlediska dalšího rozvoje města za klíčové.

Vedly nás k tomu nejen důvody ryze architektonické, ale i sociologické. Oprávněnost a důležitost vytváření městských prostor dokládá i dopis pana Poláčka.

Prostor náměstí E. Beneše pokládám a myslím, že pracovníci MÚ i volení zástupci města, za jeden z nejdůležitějších.

Územní plán počítá s dostavbou obou volných stran náměstí, tak jak je znázorněno na fotomontáži pana Poláčka. Dokonce se shodujeme na výšku zástavby, která by měla být 2-3 podlažní.

Z hlediska funkcí jednotlivých objektů má územní plán charakter nabídkového materiálu s tím, že pouze reguluje možnosti funkcí nových objektů tak, aby nedošlo nevhodnými funkcemi např. k přetížení dopravní sítě, umístění ekologicky škodlivých provozů apod. Nabídka volných stavenišť má sloužit pracovníkům MÚ pro nasmě-

rování potenciálních, převážně soukromých investorů na plochy vhodné pro realizaci jejich podnikatelských záměrů. Samozřejmě že vazba funguje také opačně, to zn., že konkrétní investor má zájem o konkrétní investiční a podnikatelský záměr.

Stejně je tomu tak i v případě uvažovaného obchodního domu v sousedství kostela Petra a Pavla. Funkční využití není v rozporu s územním plánem (dopravní obsluha ani parkování zákazníků není orientováno do nám. E. Beneše). Sortiment zboží je dle mého názoru do značné míry věcí investora, který bude výstavbu financovat.

Navržený objekt je atypickou moderní architekturou architektů Jakla a Patrného, nikoliv pouze s plochou střechou. Výslednou variantu jsem doporučil stavebnímu úřadu ke schválení a k realizaci. Pokud je mi známo, kladné vyjádření k zamyšlené stavbě poskytl také Památkový ústav z Ústí nad Labem, a to s ohledem na sousedství pam. chráněného objektu kostela Petra a Pavla.

Úpravu vlastní plochy náměstí řešila naše firma pro MÚ Varnsdorf architektonickou studií již v r. 1993. Součástí řešení je také v dopise zmiňovaná kašna. Další projektová příprava a realizace tohoto záměru nepokračuje dle mně dostupných informací proto, že město ve svém rozpočtu nenašlo finanční prostředky.

Zástavba druhé strany náměstí je mimo jiné blokována vymístěním autobusového nádraží. To je rovněž řešeno územním plánem centra města. Realizace je však opět otázkou finančních prostředků.

Všechny zpracované dokumenty jsou k nahlédnutí na MÚ Varnsdorf.

Za zpracovatele ÚPCZ
ing. arch. Jiří Křákal

ZÁJEZDY

CK MBH VARNSDORF

16. 11. JESUS CHRIST SUPERSTAR - Divadlo Spirála Cena 390,-
17. 11. DRACULA - Palác kultury. Cena 390,-
31. 10. JÁRA CIMRMAN - Žižkovské divadlo.

Cena 240,-
Připravujeme na prosinec - Goldbergovské variace - Komédie s Miroslavem Donutílem.

9. 11. Alenka v říši divů - dětská lední revue
Cena 230,-

Právníci a odborníci v oblasti bydlení odpovídají na problémy kolem bydlení v časopisu Nový byt.

Jak se to s užíváním společných prostor v domě, který koupil od města nový majitel? Různými zákazy se nás snaží omezovat v jejich užívání.

Společné prostory a společné zařízení domu je uvedeno v § 2 zákona č. 72/1992 Sb. Společnými částmi domu určenými pro společné užívání, jsou zejména základy, střecha, hlavní vstupy, vodorovné konstrukce, vchody, schodiště, balkóny, terasy, prádelny, sušárny, kočárkárny, kotelny, komíny, rozvody tepla a teplé vody, kanalizace, plynu, elektřiny, společné antény, a to i když jsou umístěny mimo dům, dále se za společné části domu považují příslušenství

BYDLENÍ A PARAGRAFY (4)

domu (např. studny, oplocení) a stavby vedlejší včetně jejich příslušenství.

Dodejme, že pouze v případě, nejsou-li podle nájemní smlouvy nebo jiné smlouvy užívány výlučně konkrétním nájemcem či nájemci.

Práva nájemce: Jsou vymezena občanským zákoníkem. Nájemce a osoby, které žijí s nájemcem ve společné domácnosti, mají právo užívat a byt a společné prostory a zařízení domu jakož i požívat plnění, jejichž poskytování je užíváním bytu spojeno (§688). Toto právo je soudně vymahatelné, pronajímatel je povinen zabezpečit jejich nerušený výkon. Závady bránící řádnému užívání bytu musí odstranit pronajímatel. Nestane-li se tak,

má nájemce právo (po předchozím upozornění pronajímatele) závady odstranit "v nezbytné míře" a požadovat náhradu účelně vynaložených nákladů. Toto právo zaniká, není-li uplatněno do šesti měsíců od odstranění závady.

Povinnosti nájemce: Povinnosti nájemce vymezuje občanský zákoník. Základní povinností je "užívat byt, společné prostory a zařízení domu řádně a řádně požívat plnění, jejichž poskytování je spojeno s užíváním bytu" (§ 689). Z toho plyne, že užívání bytu musí být v souladu s předpisy upravujícími režim užívání bytu, společných prostor i služeb. Nájemce je povinen bez zbytečného odkladu oznámit pronajímateli potřebu oprav v bytě, které

má hradit pronajímatel, a umožnit jejich provedení. Nájemce je povinen odstranit závady a poškození, které způsobil v domě. Pokud to neudělá, pak opravu zajistí pronajímatel, který má právo požadovat náhradu.

Nájemce je povinen umožnit kontrolu užívání bytu (§665). Pronajímatel je oprávněn požadovat přístup do bytu nájemce za účelem kontroly, zda nájemce užívá věc řádným způsobem. Zákon pamtuje na to, aby pronajímatel nezasahoval bez oprávněného důvodu do práv a zájmů nájemce a nejednal v rozporu s dobrými mravy. Pronajímatel musí v dostatečném časovém předstihu upozornit nájemce, že hodlá kontrolovat způsob užívání bytu. Měl aby se pokusit sjednat termín prohlídky vzájemnou dohodou.
rd/ SON



**největší soukromá firma
s devadesátiletou tradicí
v oboru komerční bezpečnosti**

přijme

muže i ženy pro střežení objektů v Praze
a na celém území Čech.

Nabízíme:

- zaměstnání v trvalém pracovním poměru
VPP i na dobu určitou
- dobré platové podmínky, příplatky
přísp. na stravu,
- slušivou uniformu - částku na její čištění
- práci v týmu profesionálů - rekvalifikační kurs
+ osvědčení s celostátní působností
- možnost získání zbrojního průkazu
- rekreace, další sociální jistoty
- ubytování

(Pracovní poměr i pro důchodce na dobu určitou.)
Praha 3, U Stadionu 107
tel.: 691 93 21 1. 33, 37

Rozšiřujeme naše služby

O PRODEJ LÁTEK

v krejčovství *Michaela*

- šijeme - společenské šaty
- bundy
- obleky pánské



**Stavební společnost ve Varnsdorfu
přijme**

ÚČETNÍ ADMINISTRATIVNÍ PRACOVNÍCI

PŘEDPOKLADY: Práce s PC, podvojný účetnictví, mzdy,
administrativní a obchodní činnost, příjemné vystupování, aktivní
přístup k zadaným úkolům.

NABÍZÍME: Hezké pracovní prostředí ve středu města,
dobré platové podmínky.

Možná též kombinace externí účetní a samostatné administrativní pracovnice
tel./fax: 0413/61527

**Firma zabývající se
zahradní architekturou**

**HLEDÁ absolventa Střední technické
zemědělské školy - obor zahradnictví**

**Bližší informace na tel. č. 0413/2314,
linka 103 nebo 110**

Hledá se

tříměsíční fenka
černého pudla
s červeným obojkem,
slyšící na jméno Dáša.

Zatoulala se v oblasti Nemocniční ulice. Prosíme
nálezce, aby se ozval na tel. č. 61 248 - paní Pro-
cházková, nebo na tel. č. 62 756 - Technické služby,
pan Dvořák.

**Berlin - Luhačovice, s. r. o.
se zahraniční účastí**

**prodá nebo pronajme
k provozování za výhodných podmínek**

**restauraci
u Horácků**

DOLNÍ PODLUŽÍ 263

Možnost zahájení provozu ihned.

Nabídky předávejte do redakce Hlasu severu

Nově otevřená provozovna

Penzion Míla

Krásná Lípa, Krásný buk 59

dovoluje si nabídnout Vám:

- ubytovací služby

v šesti dvoulůžkových
a jednom třílůžkovém pokoji
v jedenácti dvoulůžkových
bungalowech

vše s vlastním WC a sprchou

- příjemné prostředí restaurace

možnost uspořádání rodinných oslav,
promočních hostin a svateb

- vinný sklípek

Telefon 0413/93416

Otevřeno denně

DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE

ŘÍJEN

7.-10. 10. PODZIMNÍ BAZAR

dětského ošacení a podzimní výzbroje
(viz zvláštní letáček)

DDM viz letáček

14. 10. SÓLO PRO ŠIKULKY

Zhotovení výrobků z přírodnin.

DDM 15.00

16. 10. NAŠE MĚSTO

Seznámení s historií našeho města.

DDM 15.00

18. 10. VESELÝ PÁTEK

Odpoledne plné veselého soutěžení a her.

DDM 15.00

DODÁVA



MONTUJE

AI. ŽALUZIE -
od 340 Kč/m²

Text. ŽALUZIE -
od 500 Kč/m²

záruka až 3 roky,
bezúročné splátky
výběr z 60 odstínů,
servis po záruce

VESTAVĚNÉ SKŘÍNĚ

na míru, až do stropu,
zrcadla aj.

NAVÍJECÍ MARKÝZY
na balkony, terasy, obchody

KORBOMARKÝZY - PEVNĚ

záruka 3 - 5 let,
výběr 30 látek a odstínů

VENKOVNÍ ROLETY AI I PVC
s bezpečnostními doplňky

LAMELOVÁ GARÁŽOVÁ

VRATA

s dálkovým ovládáním -
od 39 900,- Kč
včetně práce i DPH

**VŠE K VIDĚNÍ V NOVĚ
OTEVŘENÉ VZORKOVÉ
PRODEJNĚ**

na Národní tř. - vedle SPORTKY

OBJEDNÁVKY přijímáme
ve vzorkové prodejně
a nebo na telefonu 62 942

INZERCE

• Prodám ložnici r. v. 1990,
tel. 61 451 - večer

• Stále hledáme min.
roční nájem 1 + 2 (1).
Bezdětní. V nynějším bytě
nám končí smlouva.
Nabídky do redakce Hlasu
severu.

**AKCE KRUHU
PŘÁTEL MUZEA
VARNSDORF**

ŘÍJEN 96

**1. 10. v 19 hodin
KLUB FOTOGRAFŮ**
(příprava výstavy)

**15. 10. v 17 hodin
PŘEDNÁŠKA O VÝSLEDKÁCH
ARCHEOLOGICKÉHO
VÝZKUMU
V NAŠEM REGIONU**
(ing. Vlastimil Pažourek)

**19. 10. v 8 hodin
ZÁJEZD
DO TEXTILNÍHO MUZEA
V GROBCHÖNNAU**
(přihlášky v muzeu)

Malé zázraky možné i dnes

Jeden takový se přihodil v den, kdy rumburské gymnázium oslavovalo krásné devadesátiny - na malém sále rumburského kulturního domu bylo nabito na bigbeat. Seděli i stáli tam svorně čtyřicátníci, důchodci a omladina ještě nedostudovaná. Zejména těm prvním občas vstoupily slzy do očí - naštěstí lícení (oproti šminám z prehistorie) se nerozmazávalo. A slzy vzácně nechutnaly hořce, jen slané byly, to ano. Kdo to způsobil? Vzpomínky, které náhle ožily, které docela nečekané bylo nejen vidět, ale i slyšet!

Jako Fénix z popela byla tu najednou studentská kapela CONSILIUM s pořadem „Téměř na čtvrt století“, ve kterém po triadvacetileté přestávce přišli spolužáci udělat radost spolužákům. A jsme u toho zázraku - od června se po víkendech tajně sjížděli naši kamarádi z Brna, Pardubic, Stráže pod Ralskem, Děčína a Varnsdorfu, aby zkusili, jestli to ještě půjde. Mnozí si kvůli tomu jedinému vystoupení koupili i nový nástroj, postavili reprobedny...

Neuvěřitelné se stalo skutkem - v písničkách, které jsme slyšali na studentských plesech a při čajích v Rumburku i

ve Varnsdorfu právě v tomto nadšeném amatérském podání, jsme byli zpátky u svých osmnáctiletých lásek i trápení, dokonce s námi byli i naši tehdejší kantoři, „profáci“ Pěčková, Novotná, Tuma, Waldauf... A chtělo se tančit, zpívalo se ... a říkali jsme si, který ročník, která třída, která škola se kdy dokázala takhle držet pohromadě jako parta i po tolika letech.

A kdo tedy byli ti, jimž chci jménem svým i jménem ostatních, „kteří byli u toho“, poděkovat za krásný podvečer? Tady je sestava CONSILIA (za triadvacet let beze změn!): gymnazisté maturitní ročník 1973:

Jaroslav Chmelař - basová kytara, leader
František Valena - kytara a zpěv
Václav Branda - klávesy



Skupina Consilium na snímku Petra Zápotockého

Jaroslav Melichar - bicí

Jitka Pokorná - (tehdy Koubová) - zpěv a klávesy a jediný „negymnazista“, maturant českolipské ekonomiky v r. 1973

Milan Hrabal, který ovšem tentokrát nezazpíval, ale průvodním slovem všechny přítomné dokonale přenesl do časů, kdy „kluci měli radost z toho, jak stranici i nestranici mlčí a zaraženě poslouchají bigbeatový rámus, zatímco mladí svazáci mají konečně na schůzi povyražení...“

Určitě přijdeme na další vystoupení NAŠEHO Consilia - když ne dřív, tak jistě v den, kdy bude rumburské gymnázium slavit stoletiny. To už je za ním.

M. V.

Pozn. red.: J. Melichar, F. Valena a J. Koubová jsou varnsdorfští rodáci, resp. zde prožili dětství.



Záběrem ze hry „CHUDÁK MANŽEL“ (J. B. Molière) Vás zveme na varnsdorfské provedení této klasické komedie v nastudování souboru Středočeského divadla v Kladně. Ve středu 16. října od 19 hodin uvidíte v režii Petera Gábora J. Vašulbu, P. Jindrovou, V. Volka, N. Vincenovou, R. Pražáka, Z. Mixovou, J. Bonaventuru a J. Leiera

KAM

POZVÁNKA

Ve čtvrtek dne 17. října 1996 od 15.30 hodin se představí na náměstí Dr. E. Beneše občanům Varnsdorfu a okolí kandidát na senátora za KSČM volebního obvodu č. 33 - celého okresu Děčín

pan Josef Hošek ze Šluknova

Narozen 7. 3. 1951, vedoucí dopravy a. s. Bytex, provoz Šluknov, vdovec, otec tří dcer.

Srdečně zveme všechny spoluobčany!

To tajuplné cizí slovo

Onomastika (toponomastika, antroponomastika). Nauka o jménech. Lidí, měst a území. Tajuplná historie, která se vejde do jediného slova - jména. Že je to opravdové dobrodružství, i když fyzicky nenáročné, nás přesvědčil na své přednášce profesor Josef Fiala.

Tato další akce zorganizovaná velmi aktivním Kruhem přátel muzea Varnsdorf byla zahájena vzpomínkou na Antonína Resslera, který měl původně přednášku vést. A poté už zkušený znalec jazyka adéjepis začal poodhalovat taje oné nezvyklé a zdánlivě nedůležité vědy. Dozvěděli jsme se, že jméno národa (Čech) vzniklo nejpravděpodobněji z domáckého staročeského „člověk“, že jména která nosíme (především příjmení) uzákonil teprve Josef II. patentem z roku 1780 - do té doby se mohl syn jmenovat docela jinak než otec či děd... že Václav a Boleslav jsou v podstatě jmény s tožným významem samozřejmě spoustou dalších zajímavostí.

Sohlasem se setkal výklad původu jmen a příjmení přítomných posluchačů. A také zmínka o zlozvycích při tvoření jmen - například Kim

(= zkratka Komunistické internacionály mládeže) nebo Niněl (= pozpátku Lenin) či povídání o zdrobnělinách jmen - že český Pepa je původem z Itálie (Beppe) nebo že není nejlepší kritik dítka zdrobnělinami, dokud nevíme, jakou podobu či hmotnost budou mít v dospělosti.

Bylo toho hodně - a přece přítomní odcházeli zdravě neuspokojeni - s přáním další přednášky, která by se zaměřila výslovně na náš region či dokonce město a víc odkryla tuto zajímavou část dějin našeho domova. Za přítomné i ty, co přijdou až příště, se už dnes těší

Milan Hrabal

Vzpomínka

Již více Ti nemůžeme dát, jen kytici květů na hrob a s láskou vzpomínat.

Dne 26. 10. uplynou tři roky ode dne, kdy nás po dlouhé a těžké nemoci opustil ve věku 41 let náš milovaný tatínek a manžel, pan JOSEF ŠERÝ.

Kdo jste ho znali a měli rádi, vzpomeňte si s námi.

Manželka, děti, maminka

Ženy kreslí a malují

Výtvarný život ve Varnsdorfu se soustřeďuje do Galerie „D“ Stálé scény a Galerie „Na ochozu“ městského muzea. Obě kulturní zařízení úzce spolupracují a společně sestavují plány výstav výtvarného umění, který navazuje na bohatou tradici v popularizaci umění ve městě a na výtvarnou výchovu dětí a mládeže ve výtvarných kroužcích a základní umělecké škole.

Klub přátel výtvarného umění navázal na dlouholeté výtvarné dění ve městě, ve kterém tvořilo a žilo přes osmdesát tvůrců s menším či větším uměleckým úspěchem. Zvláštností je, že v jejich řadách bylo hodně žen. A tak vznikla myšlenka, uspořádat výstavu na téma „Ženy kreslí a malují“. Výstavy se mohou zúčastnit ženy, které ve

výtvarné práci našly zalíbení a žijí i v jiných městech. Na jarní výstavě příštího roku v Galerii „Na ochozu“ budou umístěny jejich grafické práce, kresby, linoryty, rytiny, pastely, akvarely aj. (nikoliv olejomalby).

Výtvarné práce se předkládají nezarámované nezapaspertované do 30. listopadu 1996 a nebo mohou být odevzdány osobně ve čtvrtek 21. listopadu 1996 na schůzce Klubu přátel výtvarného umění v 17 hodin v městském muzeu.

Cílem každého umění je oslavit krásu a člověk, který dovede sdělovat svoje city duším druhých, je umělec. K těmto rozsevačům krásy patří ženy, které obzvlášť dovedou něžně pohladit výtvarnou řečí lidskou duši.

Josef Poláček



Ve čtvrtek 7. listopadu (od 19 hodin) vystoupí v Městském divadle se svou divadelní společností JOSEF DVOŘÁK v představení „ČOCHTAN VYPRÁVUJE“. Zájemce upozorňujeme, že předprodej vstupenek již probíhá

KAM

Starší žáci přivezli vítězství

21. září se v saském městě Meißen (Míšeň) konala 4. olympiáda mládeže Euroregionu Labe. Mezi 11 sporty, ve kterých se v Míšeň soutěžilo, byla i kopaná. Reprezentací okresu Děčín byl fotbalovým svazem v Děčíně pověřen náš SK Slovan.

Celá akce, již se zúčastnili sportovci 8 okresů, byla zahájena českou a německou hymnou a slavnostní ráz jí daly i projevy přednostů okresních úřadů, pronesené při zahájení.

Soutěž v kopané se hrála ve dvou skupinách, naše družstvo bylo účastníkem skupiny B, která se hrála v Gauerinitz. Našimi soupeři ve skupině byly celky Teplic (okresní výběr) a tým Meißener Sportverein 08. Po vítězství nad Teplicemi 1:0 (branka Jäger) a remíze s MSV 08 0:0 jsme vyhráli skupinu a postoupili do finále soutěže, kde jsme se střetli s vítězem skupiny A, žáky GGS Army Ústí nad Labem, kteří jsou účastníky ligy starších žáků.

Finále se hrálo za drobného a vytrvalého deště na hlavním stadionu. Favority byli přirozeně žáci z Ústí nad Labem, kteří také utkání začali nápořem, v němž se významně naš brankář Oborník. Naši kluci se postupně osmělili a udeřili - Matěj Kotiš nám získává vedení 1:0. Při následném tlaku chlapců z Ústí se vyznamenala naše obrana, která soupeře nepustila do vážnější šance. Rozhodnutí přišlo 7 minut před koncem, kdy nejlepší hráč na hřišti, náš Karel Šereš, obešel čtyři hráče soupeře a nedal brankáři šanci - 2:0! Zoufalý nápor soupeře přinesl (už ve zbytečně nastaveném čase) snížení na 2:1, ale vítězství v utkání a tím i v celé turnaji jsme již

nepustili! V naší výpravě zavládla velká a oprávněná radost.

A kdo se o tento mimořádný úspěch zasloužil? Brankář Tomáš Oborník, a v poli hráči Vít Fritzsche, Milan Deus, Jan Mrkvička, Jiří Vaníček, Karel Šereš, Ladislav Nešták, Jaroslav Kubík, Jan Bittner, Matěj Kotiš, Tomáš Jäger, Tomáš Adámek a Pavel Greňo. Trenéry družstva jsou Jaroslav Matějka a Jiří Minařík, vedoucím výpravy a tlumočnickem byl Jan Bittner. Pro nemoc nám pak chyběli Šišulák, Bjaček, Baulovič, Kysela a M. Ludwig.

Naše družstvo převzalo na závěr za velkého potlesku medaile z míšeňského porcelánu a krásný pohár. Všichni zaslouží dík za vynikající reprezentaci. Věříme, že za pár let o řadě hráčů uslyšíme mnohé i v soutěžích dorostu a dospělých. **J. Matějka**

Radostný pohled na fotbalové tabulky

Po čtvrtině soutěží (polovině podzimní části) můžeme být s účinkováním našich fotbalových družstev nadmíru spokojeni. Muži A jsou druzí v divizní skupině B, druhý celek si velmi dobře vede ve II. třídě, dorostenci vedou oblastní přebor a naše žákovská družstva za nimi nezůstávají nijak pozadu.

Na domácí vítězství jsme si již u našeho divizního celku zvykli a považujeme je téměř za samozřejmá. Že to nemusí být vždycky tak úplně pravda, o tom jsme se mohli přesvědčit v sobotu 21. září při utkání s celkem SK Karlovy Vary. Naši, kteří nastoupili v sestavě Novák - Žižka, Šerák, Kopaňko, Gabriel, Košík, Šimon, Pícek, Švarc, J. Eliáš, Kadeřábek (od 75. min. M. Eliáš), měli po celé utkání výraznou převahu (střely na branku 3:1, mimo 8:0, rohy 11:5) nedokázali proměnit řadu šancí a rozhodli utkání až skutečně v hodině dvanácté - v 90. minutě se ve velkém vápně nejlépe orientoval Kopaňko a hlavou usměrnil do sítě centr Šimona. **Vítězství 1:0** bylo sice zasloužené, ale proti tvrdě hrajícím hostům (4 žluté a 1 červená karta proti 1 žluté našich) stálo hodně sil a nervů.

28. září naši zajížděli na hřiště celku ČL Neštěmice s předsevzetím neztratit kontakt s celem tabulky. Na velice nerovném terénu nakonec **vybojovali zaslouženou remízu 2:2** (po poločase 1:1). Hráli jsme v obvyklé sestavě, na lavičce byli připraveni Machan, Bulejko, Čížek a Hedvábný. O vyrovnání utkání svědčí i poměr střel - na branku 4:6, mimo 7:4 a rohů - 6:9. Naši i domácí inkasovali po jedné žluté kartě (Žižka). Vedení

se ujali po mírné převaze domácí ve 32. minutě po chybě naší obrany, naši vyrovnali v 45. minutě Kadeřábek. Druhou půli jsme začali lépe a výsledkem byla branka Pícka v 28. minutě. Domáci však vlastně v téže minutě vyrovnali na konečných 2:2. Čtyři body, získané v posledních dvou střetnutích, znamenají umístění na 2. místě divizní tabulky s 19 body, 3 body za vedoucími Kralupy a bod před třetím týmem Kadaně.

Jedno vítězství a jednu remízu zaznamenal o uplynulých víkendech i **B celek mužů**. Po remíze s celkem Velké Bukoviny 1:1 porazil celek Dolní Poustevny 5:3 (branky našich Machan, Bulejko, Škoda, Hrnčíř, Honců).

Skvěle si i nadále vedou naši dorostenci. Dokázali porazit celek FK Litvínov na jeho hřišti 3:2 brankami Poláka, R. Žampacha a Inemana, a o uplynulém víkendu porazili ve střetnutí o první místo na našem hřišti

dorostence Cvikova 2:0 (branky dali M. Eliáš a Drátovník).

Žáci A zaznamenali další tři vítězství. Nejprve porazili FK Česká Kamenice 3:1 brankami Kotíše, Neštáka a Adámka, aby poté rozdrtili chlapce ze Šluknova 13:0, když na brankové úrodě se podíleli Nešták 5 brankami, Šereš 4, Bittner 2, Kotiš a Baulovič po 1. V posledním střetnutí vyhráli v Mimoni 2:1 (Šereš a Nešták).

Žáci B jednou nehráli, protože jejich utkání s celkem STAP Vilémov bylo odloženo. Porazili však celek Mikulášovic 5:0 (Janeček 3, Šereš a Stárek) a Vilémova 8:2 (Nešták 5, Mrkvička 2, Jílek).

Žáci C mají rovněž odloženo utkání s Českou Kamenicí a porazili Benešov 17:0 (branky Winzig 6, Pavlů 6, David Ludwig 2, Rejman a Gavura).

Žáci D prohráli doma se Spartakem Jiřikov 3:4 (Winzig, Bobelák, Pavlů) a remizovali s celkem Šluknova 0:0.

Na závěr poděkování panu Zdeňku Sobotovi, který dodává všechny podklady, ze kterých v článkách čerpáme.

Zpracoval: jan

30. ročník lyžařského lesního běhu

V sobotu 5. října se v lyžařském středisku Jedlová - Tolštejn koná již 30. ročník lyžařského lesního běhu. Pro závodníky všech kategorií, počínaje cvrčky, přes žactvo a dorost až po dospělé, jsou připraveny tratě od 300 m do 5 kilometrů. Start je na lyžařském stadionu od 10 hodin, prezentace od 9.30 hod. v kanceláři závodu. Akci pořádá TJ Slovan Varnsdorf - oddíl lyžování, ředitelem závodu je Jaroslav Holata, hlavním rozhodčím Drahomír Železný, velitelem trati Werner Vogel. První tři závodníci obdrží diplom a věcné ceny, v kategorii mužů i finanční odměny. Pořadatelé se těší na hojnou účast závodníků i diváků.

Kulturní pořady

MĚSTSKÉ DIVADLO

Pátek 4. října v 9.00 a 10.30 hodin - KUM

**I. KRÁSNOLIPSKÝ FESTIVAL
DĚTSKÝCH FOLKLÓRNÍCH SOUBORŮ**

Varnsdorfské představení pro školy. - Délka pořadu asi 50 minut.

Pondělí 14. října v 18.00 hodin - malý sál

V. VEČER STAROSTY

Se zájemci beseduje starosta města Ing. Vladimír Bartoň tentokrát o varnsdorfském zdravotnictví. Host: Ing. Tomáš Ježek, Csc.

Středa 16. října v 19.00 hodin - skup. „A“ i volně

J. B. MOLIÈRE

CHUDÁK MANŽEL

Klasická komedie v nastudování souboru Středočeského divadla Kladno.

Galerie „D“ zve:

Foyer: Výstava ke 40. výročí otevření budovy divadla
Malý sál: Kaple a kostely v kresbách Zdenka Kávy
Galerie: Stálá expozice

Připravujeme: XX. KALEIDOSKOP, Hudební setkání „VIVAT VIVALDI“, H. Ibsen: PANÍ Z MOŘE (předprodej již zahájen), ČOCHTAN VYPRAVUJE (předprodej byl rovněž již zahájen).

KINOKLUB

Středisko pro využití volného času pro mládež i dospělé

6. až 8. října

SKÁLA

Napínavé americké drama. Skupina elitních teroristů obsadí ostrov Alcatraz i s pevností. Vládní agenti mají na záchranu rukojmích povolené všechny metody. V hlavní roli Sean Connery. **Vstupné 28 Kč**

9. až 10. října

CEREMONIÁŘ

Nový český film s vynikajícími herci, chytrým a napínavým dějem. V hlavní roli Jan Hrušínský. **Vstupné 27 Kč**

13. až 17. října - jen od 17.30 hodin

GOOFY NA VÝLETĚ

Další animovaný film z dílny Walta Disneye. Naši nejmenší diváci budou tentokrát prožívat veselá dobrodružství psa Goofyho. **Vstupné 28 Kč**

13. až 14. října - pouze ve 20 hodin

POROTCE

Demi Mooreová a Alec Baldwin v hlavních rolích filmu, který svou aktuální tematikou o boji proti mafii zaznamenal v Americe nebyvalou návštěvnost.

Přístupno od 15 let. - Vstupné 28 Kč

15. až 17. října - pouze ve 20 hodin

MRTVÝ MUŽ PŘICHÁZÍ

Film o vztahu zločince odsouzeného na smrt a ženy, která ho doprovází několik dnů před popravou. Tento film byl několikanásobně nominován na Oscara. **Přístupno od 15 let. - Vstupné 29 Kč**

KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Pátek 4. října ve 20 hodin, sobota 5. října v 18 hodin

TATÍNEK NEBO DĚDEČEK

Americká filmová komedie. Když jsou děti malé, je to hrůza. Když povyrosteou, pomstí se vám: udělají z vás dědečka.

Mládeži přístupno. - Vstupné 28 Kč. - 105 minut

Pátek 11. října ve 20 hodin, sobota 12. října v 18 hodin

GOOFY NA VÝLETĚ

Americký kreslený film pro celou rodinu. V českém znění. - Je těžké být v pohodě, když máš za otce Goofyho. **Mládeži přístupno - Vstupné 28 Kč - 80 minut**

Pátek 18. října ve 20 hodin

DR. JEKYLL A SLEČNA HYDE

Britská filmová komedie. Nejdřív byla „MASKA“! Nyní přichází „Dr. JEKYLL“!

Mládeži přístupno - Vstupné 29 Kč - 110 minut

Hlas severu

HLAS SEVERU - časopis pro varnsdorfské občany. roč. 16. Vydává MÚ ve Varnsdorfu. Vedoucí redaktor Jiří Růžička (SPS Otáhalova, telefon 62 678). Sekretářka redakce Alena Bodláková (telefon 62 241, MÚ, náměstí E. Beneše). Příspěvky a inzerci přijímá sekretariát redakce. Povoleno referátem kultury OÚ Děčín pod č. reg. OÚ 5/1991 - Vychází každý druhý pátek. Nevýžadané příspěvky nevracíme - Tiskne SOUP ve Varnsdorfu. - Vyšlo 4. října 1996

Dokončení ze s. 3

- **pronajmout** p.p.č.k. 7319 v k.ú. Varnsdorf manželům Vondrákovým ke stavbě rod. domu v souladu s vyhláškou města č. 18.
- **vypovědět** nájemní smlouvy na pronájem p.p.č.k. 7319 v k.ú. Varnsdorf panu Vlastimilu Částkovi, Vlastimilu Částkovi ml. a Václavu Kalendovi.

○ **MR jmenuje** na základě výsledku výběrového řízení pana Ing. Ludvíka Šmída velitelem Městské policie Varnsdorf s účinností od 1.1.1997.

○ **MR stanovila** plat velitele Městské policie Varnsdorf dle návrhu starosty města.

○ **MR bere na vědomí**

1. informaci o bezúplatném převodu movitého majetku klubu Střelnice z a.s. TOS Varnsdorf na Město Varnsdorf,

2. Informaci starosty města o aktuální situaci v Městské policii.

3. Informaci starosty města o možnosti vybudování spalovny biomasy.

○ **MR schvaluje** postup starosty města při řešení situace v Městské policii Varnsdorf.

Důležité termíny pro volby do Senátu Parlamentu ČR

Do 16. září se kandidáti mohli přihlásit zapisovatelům obvodních volebních komisí. Do 25. září musely obvodní volební komise předat seznamy přihlášených kandidátů Ústřední volební komisi a do 1. října museli být kandidáti registrováni obvodními volebními komisemi.

30. Říjen je prvním dnem oficiální volební kampaně. Volební kampaň končí 13. listopadu ve 14 hodin.

Do 31. října obce zveřejní vyhlášky o tom, kde a kdy se budou konat volby v konkrétním místě.

1. den voleb: 15. listopadu od 14.00 do 22.00 hod.

2. den voleb: 16. listopadu od 7.00 do 14.00 hod.

V případě, že v daném volebním obvodě nezíská žádný kandidát nejméně 50 % odevzdaných hlasů, koná se šest dnů po skončení prvního kola **druhé kolo voleb (22. a 23. listopadu)**. Do druhého kola postupují pouze dva neúspěšnější kandidáti. Z nich zvítězí ten, který získá prostou většinu.

CO NOVÉHO VE SBÍRCE ZÁKONŮ

Částka 69, 2.9.1996 (výběr):

232/1996 Sb. Zákon České národní rady o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí (úplné znění, jak vyplývá z pozdějších změn a doplnění).

Částka 70, 4.9.1996:

238/1996 Sb. Zákon o konkursu a vyrovnání (úplné znění, jak vyplývá z pozdějších změn a doplnění).

239/96 Sb. Zákon České národní rady o dani silniční (úplné znění, jak vyplývá z pozdějších změn a doplnění).

Info V. Zpravodaj města Varnsdorfu, Ročník 2. Vydává Městský úřad Varnsdorf, nám. E. Beneše 470. Vychází nepravidelně. Odpovědný redaktor Martin Havlíček (telefon 62 241). Tiskne SOU polygrafické ve Varnsdorfu. Autorem neoznačených příspěvků je odpovědný redaktor. Č. 30 vyšlo 4.10.1996 (uzávěrka 27.9.1996).

Zdarma.

Obsah č. 30:

XVIII. zasedání Městského zastupitelstva

Ze zasedání Městské rady
Důležité termíny pro volby do Senátu

Co nového ve Sbírce zákonů



ZPRAVODAJ MĚSTA VARNSDORFU

4. října 1996 - číslo 30

XVIII. zasedání Městského zastupitelstva

26. září 1996

18. zasedání Městského zastupitelstva se konalo 26. září 1996 v Klubu Střelnice.

□ **MZ revokuje**

1. Usnesení z XIII. zasedání dne 22.2.1996 v odstavci "Městské zastupitelstvo rozhodlo" bod č. 8 v plném rozsahu. *(Jde o převod pozemkové parcely č.k. 1909 - dodatečně bylo zjištěno, že nebyla převedena na město.)*

□ **MZ rozhodlo**

1. **Převést** st.p.č.k. 2638/5 - zastavěná plocha o výměře 72 m² a st. p. č. k. 2638/6 - zastavěná plocha o výměře 70 m², vše v k.ú. Varnsdorf společnosti BARKOV, spol. s r. o., zastoupené Ing. J. Bártíkem za dohodnutou cenu 150,- Kč/m², t.j. celkem 21 300,- Kč,

2. **Převést** p.p.č.k. 4183/1 - zahrada o výměře 660 m² v k.ú. Varnsdorf a st.p. č.k. 4182 - zbořeníště o výměře 121 m² v k.ú. Varnsdorf manželům Františkovi a Marcelle Bělíkovým za dohodnutou cenu 150,- Kč/m² za část o výměře 30 m² a 60,- Kč/m² za část o výměře 751 m², t.j. celkem 49 560,- Kč.

3. **Převést** p.p.č.k. 1116/2 - zahrada o výměře 76 m² v k.ú. Varnsdorf (dle GP č. 1998-206/95) společnosti H+P Varnsdorf s.r.o., zastoupené T. Procházkou za cenu 150,- Kč/m², t.j. celkem 11 400,- Kč.

4. **Převést** p.p.č.k. 415/1 - zahrada o výměře 391 m² v k.ú. Varnsdorf (dle GP č. 2063-126/96) paní M. Procházkové, PaedDr. J. Horešovskému a MUDr. D. Čekanové do podílového spoluvlastnictví za cenu 150,- Kč/m², t.j. celkem 58 650,- Kč.

5. **Převést** p.p.č.k. 415/2 - zahrada o výměře 196 m² v k.ú. Varnsdorf (dle GP č. 2063-126/96) paní Zdeňce Strolené jako náhradu za nevydáváný pozemek v restituci.

6. **Převést** p.p.č.k. 318/1 - orná půda o výměře 454 m² a p.p.č.k. 318/4 - orná půda o výměře 554 m² v k.ú. Studánka panu W. Skramouskému jako náhradu za nevydáváný pozemek v restituci.

7. **Převést** p.p.č.k. 357/8 - louka o výměře 652 m² v k.ú. Studánka (dle GP č. 225-87/96) paní R. Kissové za cenu 35,- Kč/m², t.j. celkem 22 820,- Kč.

8. **Převést** p.p.č.k. 1156/1 - zahrada o výměře 612 m² v k.ú. Studánka (dle GP č. 228-151/96) manželům L. a J. Blažejovým za cenu 35,- Kč/m², t.j. celkem 21 420,- Kč.

9. **Převést** p.p.č.k. 91/5 - zahrada o výměře 685 m² v k.ú. Studánka manželům J. a D. Štastným za cenu 35,- Kč/m², t.j. celkem 23 tis. 975,- Kč.

Pokračování na s. 2

10. **Převést** p.p.č.k. 316/1 - orná půda o výměře 861 m² v k.ú. Studánka panu P. Vrbickému za cenu 35,- Kč/m², t.j. celkem 30 135,- Kč.

11. **Převést** p.p.č.k. 206/1 - zastavěná plocha o výměře 253 m² v k.ú. Studánka paní H. Vojtěchové za cenu 35,- Kč/m², t.j. celkem 8 855,- Kč.

12. **Převést** p.p.č.k. 1038/9 - pastvina o výměře 513 m² v k.ú. Studánka manželům H. a M. Dohnertovým za cenu 35,- Kč/m², t.j. celkem 17 955,- Kč.

13. **Převést** dům č.p. 3133 se st.p.č.k. 2660/3, p.p.č.k. 2661/5, jednou polovinou pozemkové parcely č.k. 2661/4, jednou polovinou pozemkové parcely č.k. 2660/2 a jednou polovinou pozemkové parcely č.k. 2661/6, vše v k.ú. Varnsdorf, v ceně stanovené znalecem ve výši 389 397,- Kč manželům M. a L. Zajíčkovým za dohodnutou cenu 193 000,- Kč, splatnou před podáním návrhu na vklad vlastnictví do katastru nemovitostí.

14. **Převést** dům č.p. 1739 se st.p.č.k. 3065 a p.p.č.k. 3066, vše v k.ú. Varnsdorf, v ceně stanovené znalecem ve výši 1 335 330,- Kč paní R. Kouharové za dohodnutou cenu 1 000 000,- Kč splatnou následovně:

1. splátka ve výši 500 000,- Kč bude zaplacená v den podpisu kupní smlouvy,

2. splátka ve výši 500 000,- Kč bude zaplacená do 15 dnů od povolení vkladu vlastnictví do katastru nemovitostí.

15. **Převést** dům č.p. 1361 se st.p.č.k. 3131 a p.p.č.k. 3132/4, vše v k.ú. Varnsdorf, v ceně stanovené znalecem ve výši 752 460,- Kč paní I. Kostjakové za dohodnutou cenu 450 000,- Kč splatnou následovně:

1. splátka ve výši 250 000,- Kč bude zaplacená v den podpisu kupní smlouvy,

2. splátka ve výši 200 000,- Kč bude zaplacená do 31. 12. 1996.

16. **Převést** dům č.p. 1099 se st. p. č. k. 3028 a p.p.č.k. 3029/2, vše v k.ú. Varnsdorf, v ceně stanovené znalecem ve výši 675 030,- Kč panu Z. Váňovi za dohodnutou cenu 750 000,- Kč splatnou následovně:

1. splátka ve výši 500 000,- Kč bude zaplacená v den podpisu kupní smlouvy,

2. splátka ve výši 250 000,- Kč bude zaplacená do 30. 9. 1997.

placena do 31. 12. 1996.

17. **Převést** dům č.p. 501 se st.p.č.k. 2579 a p.p.č.k. 2583, vše v k.ú. Varnsdorf, v ceně stanovené znalecem ve výši 969 390,- Kč panu Š. Čapuchovi za následujících podmínek:

1. převod uvedených nemovitostí bude bezplatný, 2. pan Čapucha provede na své náklady demolici přístavby objektu č.p. 501 v termínu do 31.3.1997, 3. pan Čapucha provede na své náklady rekonstrukci objektu č.p. 501 v termínu do 31. 12. 2000 s tím, že pokud stanovený termín nedodrží, případně pozemků zpět městu Varnsdorf.

18. **Nepřistupovat** ke společnosti Zdravotnictví Varnsdorf, s.r.o.

19. **Ručit** rozpočtem Města Varnsdorf na teplofikaci Města Varnsdorf pro rok 1996 ve výši 27 mil. Kč.

20. **Odepsat** pohledávky uložené v přestupkovém řízení v letech 1992-1993 ve výši 69 000,- Kč.

21. **Neodložit** vznik povinnosti úhrad nákladů spojených s provozem BGV (Biskupského gymnázia Varnsdorf).

22. **Poskytnout** finanční příspěvek ve výši provozních nákladů BGV spojených s užíváním budovy č.p. 1800, Střelecká ul. pro rok 1996 ve výši 4/12 předpokládaných provozních nákladů, tj. 77 tis. Kč. Příspěvek podléhá ročnímu vyúčtování.

Dokončení na s. 3

Dokončení ze s. 2

23. **Poskytnout** finanční příspěvek a.s. REGIA ve výši 800 000,- Kč.

24. **Převést** půjčku ve výši 150 000,- Kč TJ Slovan Varnsdorf - oddíl kopané na finanční příspěvek ve výši 150 000,- Kč pro S.K. Slovan Varnsdorf s.r.o.

25. **Uzavřít** s Okresním úřadem Děčín smlouvu na sdružení finančních prostředků na dopravní obslužnost města.

26. **Poskytnout** finanční příspěvek ve výši 404 230,- Kč OkÚ Děčín - referát dopravy a silničního hospodářství na krytí nákladů dopravní obslužnosti ve III. čtvrtletí 1996.

□ **MZ schválilo**

1. **Změnu vyhlášky města č. 25 (o nakládání s komunálním odpadem)** takto: v článku 3, odst. 2 se vypouští věta "Nádoby jsou ve vlastnictví uživatelů, kteří zajišťují obměnu své nádoby vlastními náklady".

Připojuje se odst. 7 v následujícím znění: 7. **Uživatel může:**

a) **Nádoby na odpady vlastnit, v tomto případě zajišťuje údržbu a obměnu své nádoby na vlastní náklady;**

b) **Nádoby na odpady si pronajmout u oprávněné osoby, v tomto případě provádí údržbu a obměnu nádoby na odpady oprávněná osoba. O odůvodněné náklady spojené s pronajímáním a údržbou nádoby**

na odpady se zvyšuje úhrada za odvoz odpadu (č. 10).

□ **MZ provedlo**

1. **Kontrolu** usnesení Měst. zastupitelstva. □ **MZ bere na vědomí:**

1. **Dopis** od Zdravotnictví Varnsdorf, s.r.o.

2. **Informaci** o bezúplatném převodu objektu kasáren na Město Varnsdorf.

3. **Informaci** o změnách v PO TSMV (příspěvková organizace Technické služby města Varnsdorf).

4. **Informaci** o počtu vydaných stavebních povolení na stavbu rod. domů a o počtu vydaných kolaudačních rozhodnutí.

5. **Informaci** o konání valné hromady a.s. REGIA.

6. **Zprávu** o činnosti Městské rady. □ **MZ jmenuje** zástupce neformální oblasti Varnsdorfsko v Okresní školské radě v tomto složení: za rodiče žáků škol pan Martin Šimek, za město pan Jiří Růžička, za pedagogickou veřejnost pan Mgr. Antonín Foret.

□ **MZ pověřuje** starostu města a ředitele PO Nemocnice Varnsdorf jednat s Ministerstvem financí a Fondem národního majetku o bezúplatném (event. za částku rovnající se bývalým dluhům NsP Rum-burk - část Varnsdorf) převodu NsP Varnsdorf na organizaci založenou městem.

Ze zasedání Městské rady - 26. září 1996

b) usnesení MR č. 114/96/1o) - pronájem p.p.č.k. 2633 a části p.p.č.k. 2630 panu K. Krulovi, a to na dobu neurčitou.

- **doplnit** usnesení MR č. 114/96/1q) o dobu pronájmu na dobu neurčitou (pronájem p.p.č.k. 2638/1 v k.ú. Varnsdorf firmě BARKOV).

Dokončení na s. 4

46. **zasedání Městské rady** ve Varnsdorfu se konalo 26. 9. 1996.

O MR rozhodla

- **doplnit** znění následujících usnesení MR z 22.8.1996 o dobu pronájmu:

a) usnesení MR č. 114/96/1n) - pronájem části p.p.č.k. 2610 panu I. Bílému, a to na dobu neurčitou,